



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.10.2004

KOM(2004) 673 endelig

2004/0244 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EU-Mexico vedrørende ændringerne  
af det fælles råds afgørelse nr. 2/2001**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Frihandelsområdet mellem EU og Mexico blev oprettet i kraft af afgørelser truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico. De nødvendige tilpasninger af handelsbestemmelserne som følge af EU's udvidelse indføres derfor gennem afgørelser truffet af det fælles råd.

I det fælles råds afgørelse nr. 2/2001 fastsættes det, at handelen med tjenesteydelser mellem parterne liberaliseres i overensstemmelse med artikel V i GATS. Efter udvidelsen af EU er der behov for visse tilpasninger, navnlig hvad angår bilag I (begrænsninger vedrørende markedsadgang og national behandling med hensyn til finansielle tjenesteydelser) og bilag II (myndigheder med ansvar for finansielle tjenesteydelser).

Den 26. januar 2004 godkendte Rådet et mandat til Kommissionen til at føre forhandlinger om disse tilpasninger. De efterfølgende forhandlinger med Mexico resulterede i en aftale om, at man i bilag I til afgørelse nr. 2/2001 indfører de begrænsninger for markedsadgang og national behandling, der er opført i de nye EU-medlemsstaters GATS-liste. Parterne har også ajourført bilag II til afgørelse nr. 2/2001.

Kommissionen anbefaler derfor Rådet at vedtage vedlagte rådsafgørelse som EU's fælles holdning til den foreslåede afgørelse truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico, der er vedføjet som bilag.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EU-Mexico vedrørende ændringerne af det fælles råds afgørelse nr. 2/2001**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup> -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Eneste artikel*

Vedlagte udkast til afgørelse vedtages som Fællesskabets holdning i Det Fælles Råd EU-Mexico.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*

---

<sup>1</sup> EFT C af , s. .

## BILAG

### UDKAST TIL AFGØRELSE NR. ..../2004 TRUFFET AF DET FÆLLES RÅD EU-MEXICO

#### om ændring af det fælles råds afgørelse nr. 2/2001 af 27. februar 2001

DET FÆLLES RÅD HAR -

under henvisning til aftalen om økonomisk partnerskab og politisk samordning og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og De Forenede Mexicanske Stater på den anden side, undertegnet i Bruxelles den 8. december 1997<sup>2</sup>, særlig artikel 6 sammenholdt med artikel 47, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fra den 1. maj 2004 vil traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab også finde anvendelse på de områder, der hører under Den Tjekkiske Republik, Republikken Estland, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Republikken Slovenien og Den Slovakiske Republik (i det følgende benævnt "de nye medlemsstater") som følge af disses tiltrædelse af Den Europæiske Union
- (2) Under disse omstændigheder er det nødvendigt med virkning fra datoen for de nye medlemsstaters tiltrædelse af Den Europæiske Union at tilpasse bilag I til det fælles råds afgørelse nr. 2/2001 med henblik på at tilføje de myndigheder i de nye medlemsstater, der er ansvarlige for finansielle tjenesteydelser, samt de foranstaltninger, der er uforenelige med artikel 12 til 16 i afgørelse 2/2001, som de vil opretholde, indtil artikel 17, stk. 3, er gennemført. Denne tilpasning er også en lejlighed til at ajourføre listen over myndigheder med ansvar for finansielle tjenesteydelser -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Bilag I, del A, til afgørelse nr. 2/2001 erstattes af bilag I til denne afgørelse.

#### *Artikel 2*

Bilag II, del A og B, til afgørelse nr. 2/2001 erstattes af bilag II til denne afgørelse.

---

<sup>2</sup> EFT L 276 af 28.10.2000, s. 45.

### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft på datoen for vedtagelsen, men har virkning fra den 1. maj 2004.

Udfærdiget i ....

På det fælles råds vegne

## BILAG I

### **Del A - Fællesskabet Og Dets Medlemsstater**

1. Anvendelsen af kapitel III på Fællesskabet og dets medlemsstater er undergivet de begrænsninger vedrørende markedsadgang og national behandling, som De Europæiske Fællesskaber og medlemsstaterne har fastsat i sektionerne vedrørende "alle sektorer" i deres GATS-ordninger, og dem, der angår de nedenfor anførte delsektorer.

2. Følgende forkortelser er benyttet til angivelse af medlemsstaterne:

AT	Østrig
BE	Belgien
CY	Cypern
CZ	Den Tjekkiske Republik
DE	Tyskland
DK	Danmark
ES	Spanien
EE	Estland
FI	Finland
FR	Frankrig
EL	Grækenland
HU	Ungarn
EI	Irland
IT	Italien
LV	Letland
LT	Litauen
LU	Luxembourg
MT	Malta
NL	Nederlandene
PL	Polen
PT	Portugal
SK	Slovakiet

- SI Slovenien
- SE Sverige
- UK Det Forenede Kongerige

3. Markedsadgangsforpligtelserne vedrørende leveringsmåde 1 og 2 finder kun anvendelse på:

- de transaktioner, der for alle medlemsstaterne er anført i henholdsvis punkt B.3 og B.4 i markedsadgangssektionen i forståelsen vedrørende forpligtelser på området finansielle tjenesteydelser
- de transaktioner, der for hver af de pågældende medlemsstater er angivet nedenfor, med henvisning til definitionerne i artikel 11

CY: A.1.(a) (livsforsikring) og den resterende del af A.1.(b) (anden forsikring end livsforsikring og søfarts-, luftfarts- og transportforsikring (MAT-forsikring)) under leveringsmåde (2), B.6.(e) (handel med omsættelige værdipapirer) under leveringsmåde (1);

EE: A.1.(a) (livsforsikring), den resterende del af A.1.(b) (anden forsikring end livsforsikring og MAT-forsikring) og den resterende del af A.3. (forsikringsmægling af andre forsikringer end MAT-forsikring) under leveringsmåde (1) og (2), B.1. til B.10. (modtagelse af indlån, långivning af alle typer, finansiell leasing, alle betalings- og pengeoverførselstjenester, garantier og forpligtelser, handel med værdipapirer, deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, lånformidling, forvaltning af aktiver og afregnings- og clearingtjenester for finansielle aktiver) under leveringsmåde (1);

LV: A.1.(a) (livsforsikring), den resterende del af A.1.(b) (anden forsikring end livsforsikring og MAT-forsikring) og den resterende del af A.3. (forsikringsmægling af andre forsikringer end MAT-forsikring) under leveringsmåde (2), B.7. (deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer) under leveringsmåde (1);

LT: A.1.(a) (livsforsikring), den resterende del af A.1.(b) (anden forsikring end livsforsikring og MAT-forsikring) og den resterende del af A.3. (forsikringsmægling af andre forsikringer end MAT-forsikring) under leveringsmåde (2), B.1. til B.10. (modtagelse af indlån, långivning af alle typer, finansiell leasing, alle betalings- og pengeoverførselstjenester, garantier og forpligtelser, handel med værdipapirer, deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, lånformidling, forvaltning af aktiver og afregnings- og clearingtjenester for finansielle aktiver) under leveringsmåde (1);

MT: A.1.(a) (livsforsikring) og den resterende del af A.1.(b) (anden forsikring end livsforsikring og MAT-forsikring) under leveringsmåde (2), B.1. og B.2. (modtagelse af indlån og långivning af alle typer) under leveringsmåde (1);

SI: B.1. til B.10. (modtagelse af indlån, långivning af alle typer, finansiell leasing, alle betalings- og pengeoverførselstjenester, garantier og forpligtelser, handel med værdipapirer, deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, lånformidling, forvaltning af aktiver og afregnings- og clearingtjenester for finansielle aktiver) under leveringsmåde (1).

4. Modsat hvad der er tilfældet for udenlandske datterselskaber, er filialer, der direkte er etableret i en medlemsstat af en mexicansk finansiell institution med visse mindre undtagelser ikke omfattet af de tilsynsregler, der er harmoniseret på fællesskabsplan, og som gør det muligt for sådanne datterselskaber at nyde

godt af udvidede faciliteter ved oprettelse af nye kontorer og levere grænseoverskridende tjenesteydelser overalt i Fællesskabet. Sådanne filialer får derfor tilladelse til at drive virksomhed på en medlemsstats område på betingelser svarende til dem, der gælder for indenlandske finansielle institutioner i den pågældende medlemsstat, og skal eventuelt opfylde en række særlige forsigtighedskrav såsom, for så vidt angår bankvirksomhed og værdipapirer, krav om særskilt kapital og andre solvenskrav og krav om regnskabsaflæggelse og -offentliggørelse eller, for så vidt angår forsikring, særlige garanti- og indlånskrav, særskilt kapital og placering i den pågældende medlemsstat af de aktiver, der repræsenterer de tekniske reserver og mindst en tredjedel af solvensmargenen. Medlemsstaterne må kun anvende de restriktioner, der er anført i denne ordning, på en mexicaners direkte etablering af en forretningsmæssig tilstedeværelse eller på levering af grænseoverskridende tjenesteydelser fra Mexico; en medlemsstat må således ikke anvende disse restriktioner, herunder restriktionerne på etablering, på mexicanske datterselskaber etableret i andre af Fællesskabets medlemsstater, medmindre disse restriktioner i henhold til fællesskabsretten også kan anvendes på virksomheder eller statsborgere fra andre medlemsstater.

5. CY: Der gælder følgende generelle betingelser og krav, også selv om der ikke er angivet nogen begrænsninger eller betingelser i ordningen:
  - (i) Hensyntagen til nationale sikkerhedspolitiske og offentligt politiske målsætninger
  - (ii) Denne ordning vedrører på ingen måde tjenesteydelser, der leveres som led i udøvelsen af offentlige funktioner. Den vedrører heller ikke foranstaltninger inden for handel med varer, som kan udgøre input til en af ordningen omfattet tjenesteydelse eller andre tjenesteydelser. Desuden finder markedsadgangsbegrænsninger eller national behandling med hensyn til tjenesteydelser, der kan udgøre input til eller anvendes til at levere en af ordningen omfattet tjenesteydelse, fortsat anvendelse.
6. CY: De love og forskrifter, der er anført i denne ordning, skal ikke opfattes som en udtømmende henvisning til alle love og forskrifter for den finansielle sektor. F.eks. er videregivelse af oplysninger, der er indeholdt i persondata, hemmelige bankoplysninger eller enhver form for hemmelige forretningsoplysninger, ikke tilladt. En sådan videregivelse er underlagt bestemmelserne i de nationale love om beskyttelse af fortrolige oplysninger om bankkunder. Desuden skal det bemærkes, at ikke-diskriminerende kvalitative foranstaltninger vedrørende tekniske standarder, folkesundhed og miljøhensyn, licenser, tilsynsmæssige hensyn, erhvervsfaglige kvalifikationer og kompetencekrav ikke er opført som betingelser eller begrænsninger for markedsadgang og national behandling.
7. CY: Uregulerede finansielle tjenesteydelser og produkter og adgangen til markedet for nye finansielle tjenesteydelser og produkter kan være underlagt krav om, at der findes eller indføres forskriftsmæssige rammer med henblik på at nå de mål, der er anført i artikel 19 i afgørelse nr. 2/2001 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico.
8. CY: På grund af den valutakontrol, der gælder i Cypern:

- må residenter ikke købe banktjenesteydelser, som kan omfatte overførsel af midler i udlandet, mens de fysisk befinder sig i udlandet
  - skal lån til ikke-residenter/udlændinge eller ikke-residente kontrollerede selskaber godkendes af centralbanken
  - kræves der til ikke-residenters erhvervelse af værdipapirer også en tilladelse fra centralbanken
  - kan transaktioner i udenlandsk valuta kun gennemføres via en bank, som af centralbanken er blevet bemyndiget til at være ”autoriseret valutahandler”.
9. CZ: Adgangen til markedet for nye finansielle tjenesteydelser og instrumenter kan være underlagt krav om, at der findes og er overensstemmelse med nationale forskriftsmæssige rammer med henblik på at nå de mål, der er anført i artikel 19 i afgørelse nr. 2/2001 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico.
  10. CZ: Som hovedregel og uden forskelsbehandling skal finansielle institutioner, der er registreret i Den Tjekkiske Republik, have en specifik juridisk form.
  11. CZ: Obligatorisk ansvarsforsikring for motorkøretøjer tegnes hos en eneleverandør. Når monopolrettighederne vedrørende obligatorisk ansvarsforsikring for motorkøretøjer afskaffes, vil denne tjenesteydelse være åben på et ikke-diskriminerende grundlag for tjenesteydere, der er etableret i Tjekkiet. Obligatorisk sygeforsikring leveres kun af tjekkisk ejede leverandører med licens.
  12. EE: Der er ikke forpligtelse til nogen obligatoriske socialsikringstjenester.
  13. HU: Adgangen til markedet for nye finansielle tjenesteydelser eller produkter kan være underlagt krav om, at der findes og er overensstemmelse med forskriftsmæssige rammer med henblik på at nå de mål, der er anført i artikel 19 i afgørelse nr. 2/2001 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico.
  14. HU: Videregivelse af oplysninger, der indeholder persondata, hemmelige bankoplysninger, hemmelige værdipapiroplysninger og/eller hemmelige forretningsoplysninger, er ikke tilladt.
  15. HU: Som hovedregel og uden forskelsbehandling skal finansielle institutioner, der er registreret i Ungarn, have en specifik juridisk form.
  16. HU: Forvaltningen af forsikrings- og bankvirksomhed, værdipapirer og kollektive investeringer bør varetages af juridisk adskilte og uafhængigt finansierede leverandører af finansielle tjenesteydelser.
  17. MT: Hvad angår forpligtelser under leveringsmåde (3) kan ikke-residenter, som ønsker at levere tjenesteydelser gennem registreringen af et lokalt selskab, i henhold til valutakontrollovgivningen gøre dette med forudgående tilladelse fra Maltas centralbank. For selskaber bestående af ikke-residente juridiske eller fysiske personer kræves der en minimumsaktiekapital på 10 000 maltesiske lire, hvoraf 50 % skal være indbetalt. Den del af aktiekapitalen, der ejes af ikke-residente personer, skal betales med midler, der stammer fra udlandet.

Selskaber med deltagelse af ikke-residente personer skal anmode finansministeriet om tilladelse til at erhverve forretningslokaler i henhold til den relevante lovgivning.

18. MT: Hvad angår forpligtelser under leveringsmåde (4), gælder kravene i Maltas lovgivning og bestemmelser vedrørende indrejse, ophold, køb af fast ejendom, arbejde og socialsikringsforanstaltninger fortsat, herunder bestemmelser om opholdsperiode, mindsteløn og kollektive lønoverenskomster. Maltas regering træffer afgørelse om tilståelse af indrejse-, arbejds- og opholdstilladelser.
19. MT: Hvad angår forpligtelser under leveringsmåde (1) og (2), kan en resident i henhold til valutakontrollovgivningen årligt overføre op til 5 000 MTL til porteføljeinvesteringer til udlandet. For beløb over 5 000 MTL skal der indhentes en valutakontroltilladelse.
20. MT: Residenter kan optage lån i udlandet uden at skulle indhente en valutakontrolgodkendelse, hvis lånet strækker sig over en periode på over tre år. Sådanne lån skal imidlertid registreres hos centralbanken.
21. PL: Polen er ved at udarbejde tilsynsbestemmelserne for den finansielle sektor. Det kan kræve ændringer af de eksisterende regler samt udarbejdelse af nye love.
22. SK: Adgangen til markedet for nye finansielle tjenesteydelser og instrumenter kan være underlagt krav om, at der findes og er overensstemmelse med nationale forskriftsmæssige rammer med henblik på at nå de mål, der er anført i artikel 19 i afgørelse nr. 2/2001 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico.
23. SK: Følgende forsikringstjenesteydelser leveres af eneleverandører: Obligatorisk ansvarsforsikring for motorkøretøjer, obligatorisk flyforsikring og arbejdstagernes obligatoriske forsikring mod skader eller erhvervs sygdomme skal tegnes gennem det statsejede slovakiske forsikrings selskab. Grundliggende sygeforsikring varetages af de slovakiske sygeforsikrings selskaber, som af det slovakiske sundhedsministerium har fået licens til at levere sygeforsikringstjenesteydelser i henhold til lov 273/1994 i lovsamlingen. Pensionsforsikringsordninger og sygeforsikringsvirksomhed varetages af socialforsikrings selskabet.
24. SI: Adgangen til markedet for nye finansielle tjenesteydelser eller produkter kan være underlagt krav om, at der findes og er overensstemmelse med forskriftsmæssige rammer med henblik på at nå de mål, der er anført i artikel 19 i afgørelse nr. 2/2001 truffet af Det Fælles Råd EU-Mexico.
25. SI: Som hovedregel og uden forskelsbehandling skal finansielle institutioner, der er registreret i Republikken Slovenien, have en specifik juridisk form.
26. SI: Forsikrings- og bankvirksomhed bør varetages af juridisk adskilte leverandører af finansielle tjenesteydelser.

27. SI: Investeringsrådgivning kan kun leveres gennem banker og investeringsfirmaer.

<p><b>A. Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser</b></p>	<p><b>1) Grænseoverskridende levering</b></p>	<p>AT: Erhvervsfremme og mægling på vegne af et datterselskab, der ikke er etableret i Fællesskabet, eller på vegne af en filial, der ikke er etableret i Østrig (undtagen genforsikring og retrocession), er forbudt.</p> <p>AT: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af et datterselskab, der er etableret i EF, eller af en filial, der er etableret i Østrig.</p> <p>AT: Der erlægges højere præmieafgift for forsikringskontrakter (undtagen kontrakter om genforsikring og retrocession), der er indgået af et datterselskab, som ikke er etableret i Fællesskabet, eller af en filial, der ikke er etableret i Østrig. Der kan indrømmes fritagelse for den højere afgift.</p> <p>CY: Udenlandske genforsikringsselskaber, der er godkendt af forsikringsovertilsynet (på grundlag af forsigtighedskriterier), kan tilbyde genforsikrings- og retrocessionstjenesteydelser til forsikringsselskaber, som er registreret og har licens i Cypern.</p> <p>CY: <u>Subsektor A.3. og A.4. (forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed):</u> Ubundet.</p> <p>CZ: Intet bortset fra:</p> <p>Udenlandske leverandører af finansielle tjenesteydelser kan etablere et forsikringsselskab med sæde i Den Tjekkiske Republik i form af et aktieselskab eller kan udøve forsikringsvirksomhed gennem deres filialer med registreret kontor i Den Tjekkiske Republik på de betingelser, der er fastlagt i loven om forsikringsbranchen.</p> <p>Der kræves forretningsmæssig tilstedeværelse og autorisation, for at en leverandør af forsikringstjenesteydelser kan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– levere sådanne tjenesteydelser, også inden for genforsikring, og</li> <li>– indgå mæglingskontrakter med en mægler med henblik på indgåelse af forsikringskontrakt mellem leverandøren af forsikringstjenesteydelser og tredjepart.</li> </ul> <p>Der kræves autorisation for mægleren i tilfælde af, at dennes mæglingsvirksomhed udøves for en filial med registreret kontor i Den Tjekkiske Republik.</p> <p>DK: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af virksomheder, der er etableret i EF.</p> <p>DK: Ingen andre personer eller virksomheder (inkl. forsikringsvirksomheder) end forsikringsvirksomheder med særlig tilladelse efter dansk lovgivning eller udstedt af kompetente danske myndigheder må i Danmark erhvervsmæssigt medvirke ved tegning af direkte forsikring af personer med residens i Danmark, af danske skibe eller af ejendom i Danmark.</p> <p>DE: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af et datterselskab, der er etableret i Fællesskabet, eller af en filial, der er etableret i Tyskland.</p> <p>DE: Hvis en udenlandsk forsikringsvirksomhed har etableret en filial i Tyskland, må den kun indgå forsikringskontrakter i Tyskland vedrørende international transport via den filial, der er etableret i Tyskland.</p>
--	---	---

		<p>FI: Kun forsikringsvirksomheder med hovedsæde i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller filial i Finland må tilbyde forsikringstjenesteydelser i henhold til stk. 3, litra a), i forståelsen.</p> <p>FI: Leveringen af forsikringsmæglertjenesteydelser er betinget af et fast forretningssted i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.</p> <p>FR: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med landtransport må kun indgås af forsikringsvirksomheder, der er etableret i EF.</p> <p>HU: <u>Subsektor A.1. (direkte forsikring)</u>: Kun erhvervsdrivende, som udøver en international forretningsvirksomhed som specificeret i valutaretsreglerne, kan købe tjenesteydelser. Kun forsikringsbegivenheder, der indtræffer i udlandet, kan forsikres.</p> <p>IT: Ubundet for aktuarerhvervet.</p> <p>IT: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med cif-eksport foretaget af residenter i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder, der er etableret i Fællesskabet.</p> <p>IT: Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder etableret i EF. Dette forbehold gælder ikke for international transport, der omfatter import til Italien.</p> <p>LV: Ubundet for subsektor B.3 (a) i forståelsen.</p> <p>MT: <u>Subsektor A.3. og A.4. (forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed)</u>: Ubundet.</p> <p>PL: Ubundet, undtagen for genforsikring, retrocession og forsikring af varer i international handel.</p> <p>PT: Kontrakter om forsikring af luft- og søtransport af gods samt fly-, skrog- og ansvarsforsikring må kun tegnes af virksomheder, der er etableret i EF; kun personer eller virksomheder etableret i EF kan optræde som mæglere for en sådan forsikringsvirksomhed i Portugal.</p> <p>SK: Der kræves forretningsmæssig tilstedeværelse til levering af:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– livsforsikring af personer med fast bopæl i Den Slovakiske Republik</li> <li>– forsikring af ejendom på Den Slovakiske Republiks territorium</li> <li>– ansvarsforsikring for tab eller skade forårsaget af fysiske og juridiske personers virksomhed på Den Slovakiske Republiks territorium</li> <li>– forsikring af luft- og søtransport, herunder gods-, fly-, skrog- og ansvarsforsikring.</li> </ul> <p>SI: <u>Søfarts-, luftfarts- og transportforsikring</u>: Forsikringsvirksomhed, der udøves af gensidige forsikringsinstitutioner, er begrænset til selskaber, der er registreret i Republikken Slovenien.</p> <p>SI: <u>Subsektor A.2., A.3. og A.4. (genforsikring og retrocession, forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed)</u>: Ubundet.</p>
--	--	---

		SE: Levering af direkte forsikring er kun tilladt via en leverandør af forsikringstjenesteydelser, der har særlig tilladelse i Sverige, forudsat at den udenlandske leverandør af tjenesteydelser og den svenske forsikringsvirksomhed tilhører samme virksomhedskoncern eller har indgået en samarbejdsaftale.
	<b>2) Forbrug i udlandet</b>	<p>AT: Erhvervsfremme og mægling på vegne af et datterselskab, der ikke er etableret i Fællesskabet, eller på vegne af en filial, der ikke er etableret i Østrig (undtagen genforsikring og retrocession), er forbudt.</p> <p>AT: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af et datterselskab, der er etableret i Fællesskabet, eller af en filial, der er etableret i Østrig.</p> <p>AT: Der erlægges højere præmieafgift for forsikringskontrakter (undtagen kontrakter om genforsikring og retrocession), der er indgået af et datterselskab, som ikke er etableret i Fællesskabet, eller af en filial, der ikke er etableret i Østrig. Der kan indrømmes fritagelse for den højere afgift.</p> <p>CY: <u>Subsektor A.3. og A.4. (forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed)</u>: Ubundet.</p> <p>CZ: Intet bortset fra:</p> <p>Forsikringstjenesteydelser som defineret nedenfor kan ikke købes i udlandet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– livsforsikring af personer med fast bopæl i Den Tjekkiske Republik</li> <li>– forsikring af ejendom på Den Tjekkiske Republiks territorium</li> <li>– ansvarsforsikring for tab eller skade forårsaget af fysiske og juridiske personers virksomhed på Den Tjekkiske Republiks territorium.</li> </ul> <p>DK: Kontrakter om obligatorisk flyforsikring må kun indgås af virksomheder, der er etableret i EF.</p> <p>DK: Ingen andre personer eller virksomheder (inkl. forsikringsvirksomheder) end forsikringsvirksomheder med særlig tilladelse efter dansk lovgivning eller udstedt af kompetente danske myndigheder må i Danmark erhvervsmæssigt medvirke ved tegning af direkte forsikring af personer med residens i Danmark, af danske skibe eller af ejendom i Danmark.</p> <p>DE: Lovpligtige lufttransportforsikringspolicer kan kun udstedes af et datterselskab etableret i EF eller en filial etableret i Tyskland.</p> <p>DE: Hvis en udenlandsk forsikringsvirksomhed har etableret en filial i Tyskland, må den kun indgå forsikringskontrakter i Tyskland vedrørende international transport via den filial, der er etableret i Tyskland.</p> <p>FR: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med landtransport må kun indgås af forsikringsvirksomheder, der er etableret i EF.</p> <p>HU: <u>Subsektor A.1. (direkte forsikring)</u>: Kun erhvervsdrivende, som udøver en international forretningsvirksomhed som specificeret i valutaretsreglerne, kan købe tjenesteydelser. Kun forsikringsbegivenheder, der indtræffer i udlandet, kan forsikres.</p>

		<p>IT: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med cif-eksport foretaget af residenter i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder, der er etableret i Fællesskabet.</p> <p>IT: Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder etableret i EF. Dette forbehold gælder ikke for international transport, der omfatter import til Italien.</p> <p>MT: Subsektor A.3. og A.4. (forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed): Ubundet.</p> <p>PL: Ubundet, undtagen for genforsikring, retrocession og forsikring af varer i international handel.</p> <p>PT: Kontrakter om forsikring af luft- og søtransport af gods samt fly-, skrog- og ansvarsforsikring må kun tegnes af virksomheder, der er etableret i EF; kun personer eller virksomheder etableret i EF kan optræde som mæglere for en sådan forsikringsvirksomhed i Portugal.</p> <p>SK: Forsikringstjenesteydelser, der er omfattet af leveringsmåde (1), undtagen forsikring af luft- og søtransport, herunder gods-, fly-, skrog- og ansvarsforsikring, må ikke købes i udlandet.</p> <p>SI: <u>Søfarts-, luftfarts- og transportforsikring</u>: Forsikringsvirksomhed, der udøves af gensidige forsikringsinstitutioner, er begrænset til selskaber, der er registreret i Republikken Slovenien.</p> <p>SI: Genforsikringsselskaber i Republikken Slovenien har prioritet ved opkrævning af forsikringspræmier. I tilfælde af at disse selskaber ikke er i stand til at udligne alle risici, kan disse genforsikres og gøres til genstand for retrocession i udlandet (Intet ved vedtagelsen af den nye lov om forsikringsselskaber).</p>
	<p><b>3) Forretningsmæssig tilstedeværelse</b></p>	<p>AT: Den særlige tilladelse til filialer af udenlandske forsikringsvirksomheder skal nægtes, hvis forsikringsvirksomheden ikke i hjemlandet har en retlig form, der svarer til eller er sammenlignelig med et aktieselskab eller en gensidig forsikringsforening.</p> <p>BE: Ethvert offentligt bud afgivet af eller på vegne af en person, virksomhed eller institution uden for en af Det Europæiske Fællesskabs medlemsstaters område med henblik på erhvervelse af belgiske værdipapirer skal forelægges finansministeren til godkendelse.</p> <p>CY: <u>Subsektor A.1. (direkte forsikring)</u>:</p> <p>Intet forsikringsselskab kan udøve virksomhed i eller fra Republikken Cypern, medmindre forsikringsovertilsynet har givet tilladelse hertil i overensstemmelse med bestemmelserne i lovene om forsikringsselskaber.</p> <p>Udenlandske forsikringsselskaber kan udøve virksomhed i Republikken Cypern gennem etableringen af en filial eller en afdeling. Det udenlandske forsikringsselskab skal have autorisation til at udøve virksomhed i sit oprindelsesland, før det kan få tilladelse til at etablere en filial eller en afdeling.</p> <p>For at ikke-residenter kan deltage i forsikringsselskaber, der er registreret i</p>

	<p>Republikken Cypern, kræves der en forudgående godkendelse fra centralbanken. Omfanget af udenlandsk deltagelse fastlægges for hvert enkelt tilfælde på i overensstemmelse med de økonomiske behov.</p> <p>CY: <u>Subsektor A.2. (genforsikring og retrocession)</u>:</p> <p>Intet selskab kan udøve genforsikringsvirksomhed i Republikken Cypern, medmindre forsikringsovertilsynet har givet tilladelse hertil.</p> <p>For at ikke-residenter kan investere i genforsikringsselskaber, kræves der forudgående godkendelse fra centralbanken. Omfanget af udenlandsk deltagelse i lokale genforsikringsselskabers kapital fastlægges for hvert enkelt tilfælde. I øjeblikket findes der ikke noget lokalt genforsikringsselskab.</p> <p>CY: <u>Subsektor A.3. og A.4. (forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed)</u>: Ubundet.</p> <p>CZ: Intet bortset fra:</p> <p>Udenlandske leverandører af finansielle tjenesteydelser kan etablere et forsikringsselskab med sæde i Den Tjekkiske Republik i form af et aktieselskab eller kan udøve forsikringsvirksomhed gennem deres filialer med registreret kontor i Den Tjekkiske Republik på de betingelser, der er fastlagt i loven om forsikringsbranchen.</p> <p>Der kræves forretningsmæssig tilstedeværelse og autorisation, for at en leverandør af forsikringstjenesteydelser kan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– levere sådanne tjenesteydelser, også inden for genforsikring, og</li> <li>– indgå mæglingskontrakter med en mægler med henblik på indgåelse af forsikringskontrakt mellem leverandøren af forsikringstjenesteydelser og tredjepart.</li> </ul> <p>Der kræves autorisation for mægleren i tilfælde af, at dennes mæglingsvirksomhed udøves for en filial med registreret kontor i Den Tjekkiske Republik.</p> <p>ES: Før der må etableres en filial eller et agentur i Spanien til levering af visse klasser forsikring, skal den pågældende udenlandske forsikringsvirksomhed i mindst fem år have haft tilladelse til i sit hjemland at drive virksomhed inden for de samme forsikringsklasser.</p> <p>ES, EL: Etableringsretten omfatter ikke oprettelse af repræsentationskontorer eller anden permanent tilstedeværelse for forsikringsvirksomheder, medmindre de pågældende kontorer etableres som agenturer, filialer eller hovedsæder.</p> <p>EE: <u>Subsektor A.1. (direkte forsikring)</u>: Intet, bortset fra at udenlandske statsborgere kan deltage i det organ, der forvalter et forsikringsaktieselskab med udenlandsk kapitaldeltagelse, i forhold til den udenlandske kapitaldeltagelse, men de må ikke udgøre over halvdelen af forvaltningsgruppen; lederen af forvaltningsorganet for en filial eller et uafhængigt selskab skal have fast bopæl i Estland.</p> <p>FI: Den administrerende direktør, mindst én revisor og mindst halvdelen af en forsikringsvirksomheds garanter, direktion og tilsynsråd skal være bosiddende i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, medmindre Social- og Sundhedsministeriet har indrømmet en undtagelse.</p>
--	--

		<p>FI: Der kan ikke gives filialer af udenlandske forsikringsvirksomheder i Finland tilladelse til at tilbyde lovpligtige sociale forsikringer (lovpligtig pensionsforsikring, lovpligtig ulykkesforsikring).</p> <p>FI: Den udenlandske forsikringsvirksomheds generalagent skal være bosiddende i Finland, medmindre virksomheden har sit hovedsæde i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.</p> <p>FR: Etablering af filialer er betinget af en særlig tilladelse til filialens repræsentant.</p> <p>HU: Det er hensigten at gøre direkte filialer bundne, når dette er bundet i GATS og på de deri fastlagte betingelser.</p> <p>HU: Bestyrelsen for en finansiel institution bør indbefatte mindst to medlemmer, som er ungarske statsborgere, residenter i den betydning, der er fastlagt i de relevante valutaforskrifter, og har haft fast residens i Ungarn i mindst et år.</p> <p>EI: Etableringsretten omfatter ikke oprettelse af repræsentationskontorer.</p> <p>IT: Adgang til aktuarerhvervet kun via fysiske personer. Fysiske personer kan danne faglige sammenslutninger (ikke selskabsstiftelse).</p> <p>IT: Tilladelsen til etablering af filialer beror i sidste instans på en vurdering fra tilsynsmyndighedernes side.</p> <p>LV: <u>Subsektor A.1. og A.2. (direkte forsikring og genforsikring og retrocession):</u> Som hovedregel og uden forskelsbehandling skal udenlandske forsikringsinstitutioner have en specifik juridisk form.</p> <p>LV: <u>Subsektor A.3. (forsikringsmægling):</u> En mægler kan kun være en fysisk person (ingen nationalitetskrav) og kan kun levere tjenesteydelser på vegne af et forsikringselskab, der har autorisation fra forsikringstilsynsmyndigheden i Letland.</p> <p>LT: Forsikringselskaber må ikke tegne kontrakter om både livsforsikring og skadesforsikring. Der kræves særskilt registrering for de to typer (a) og (b).</p> <p>MT: Kan gøres til genstand for en økonomisk behovstest.</p> <p>PL: <u>Subsektor A.1. til A.3. (direkte forsikring, genforsikring og retrocession og forsikringsmægling):</u></p> <p>Etablering kun i form af aktieselskab eller filial efter indhentelse af en licens.</p> <p>En person, der udøver forsikringsmæglingsvirksomhed, skal have en licens. Der kræves optagelse i det lokale register for forsikringsmæglere.</p> <p>PL: <u>Subsektor A.4. (tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed):</u> Ubundet.</p> <p>PT: Udenlandske virksomheder må kun foretage forsikringsmægling i Portugal via en virksomhed, der er oprettet i henhold til en EF-medlemsstats lovgivning.</p> <p>PT: For at kunne oprette en filial i Portugal skal udenlandske virksomheder kunne dokumentere mindst fem års forudgående driftsmæssig erfaring.</p>
--	--	--

	<p>SK: Flertallet af medlemmerne af bestyrelsen for et forsikringselskab skal have fast bopæl i Den Slovakiske Republik.</p> <p>Der kræves licens til levering af forsikringstjenesteydelser. Udlændinge kan etablere et forsikringselskab med sæde i Den Slovakiske Republik i form af et aktieselskab eller kan udøve forsikringsvirksomhed gennem deres filialer med registreret kontor i Den Slovakiske Republik på de generelle betingelser, der er fastlagt i forsikringsloven. Forsikringsvirksomhed omfatter også mæglings- og genforsikringsvirksomhed.</p> <p>Mæglingsvirksomhed med henblik på indgåelse af forsikringskontrakt mellem tredjepart og forsikringselskabet kan leveres af fysiske eller juridiske personer, som har fast bopæl i Den Slovakiske Republik, til fordel for et forsikringselskab som har indhentet licens fra forsikringstilsynsmyndigheden.</p> <p>Mæglingskontrakt med henblik på indgåelse af forsikringskontrakt mellem tredjepart og forsikringselskabet kan kun indgås af indenlandske eller udenlandske forsikringselskaber, hvis de forudgående har indhentet en licens fra overtilsynsmyndigheden.</p> <p>De finansielle ressourcer, der indgår i forsikringsmidler tilhørende forsikringsoperatører med licens, og som stammer fra forsikrings- eller genforsikringstagere med fast bopæl eller registreret kontor i Den Slovakiske Republik, skal indsættes i en resident bank i Den Slovakiske Republik og må ikke overføres til udlandet.</p> <p>SI: <u>Subsektor A.1. (direkte forsikring)</u>:</p> <p>Til etablering kræves der en licens fra finansministeriet. Udenlandske personer kan kun etablere et forsikringselskab som et joint venture sammen med en indenlandsk person, idet de udenlandske personers deltagelse er begrænset til op til 99 %.</p> <p>Begrænsningen af maksimalt udenlandsk ejerskab vil blive afskaffet ved vedtagelsen af den nye lov om forsikringselskaber.</p> <p>En udenlandsk person kan erhverve eller øge aktierne i et indenlandsk forsikringselskab efter forudgående godkendelse fra finansministeriet.</p> <p>Finansministeriet tager, når det udsteder en licens eller godkendelse af køb af aktier i et indenlandsk forsikringselskab, hensyn til følgende kriterier:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– spredningen af ejerskabet til aktierne og af aktionærer fra forskellige lande</li> <li>– leveringen af nye forsikringsprodukter og overførsel af dertil knyttet knowhow, hvis den udenlandske investor er et forsikringselskab.</li> </ul> <p>Ubundet for udenlandsk deltagelse i et forsikringselskab, der er ved at blive privatiseret.</p> <p>Kun selskaber, som er etableret i Republikken Slovenien, samt indenlandske fysiske personer kan være medlemmer af den gensidige forsikringsinstitution.</p> <p>SI: <u>Subsektor A.2. (genforsikring og retrocession)</u>: Udenlandsk deltagelse i genforsikringselskaber er begrænset op til en kontrollerende andel af kapitalen. (Intet, undtagen for filialer, ved vedtagelsen af den nye lov om forsikringselskaber).</p>
--	--

		<p>SI: <u>Subsektor A.3. og A.4. (forsikringsmægling og tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed)</u>:</p> <p>Til levering af tjenesteydelser inden for rådgivning og skadesgodtgørelse kræves det, at selskabet er registreret som en juridisk enhed med forsikringsbureauets samtykke.</p> <p>I forbindelse med aktuar- og risikovurderingsaktiviteter kan levering af tjenesteydelser kun finde sted gennem et erhvervsforetagende.</p> <p>Disse tjenesteydelser må kun vedrøre direkte forsikring og genforsikring.</p> <p>For eneejere kræves der residens i Republikken Slovenien.</p> <p>SE: Forsikringsmæglingsvirksomheder, der ikke er registreret i Sverige, må kun etablere en handelsmæssig tilstedeværelse via en filial.</p> <p>SE: Skadesforsikringsvirksomheder, der ikke er registreret i Sverige, underkastes - i stedet for at blive beskattet af nettoresultatet - beskatning baseret på præmieindtægterne af den direkte forsikringsvirksomhed.</p> <p>SE: Stifteren af en forsikringsvirksomhed skal være en fysisk person med residens i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller en retlig enhed registreret i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.</p>
	<p><b>4) Fysiske personers tilstedeværelse</b></p>	<p>CY: Ubundet.</p> <p>PL:</p> <p><u>Subsektor A.1. til A.3. (direkte forsikring, genforsikring og retrocession samt forsikringsmægling)</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit, og undergivet følgende begrænsning: Bopælskrav for forsikringsmæglere.</p> <p><u>Subsektor A.4. (tjenesteydelser i tilknytning til forsikringsvirksomhed)</u>: Ubundet.</p> <p>AT, BE, CZ, DE, DK, ES, EE, FR, FI, EL, HU, IT, EI, LU, LT, LV, MT, NL, PT, SE, SI, SK, UK:</p> <p>Ubundet, medmindre andet er angivet i de respektive horisontale afsnit og undergivet følgende specifikke begrænsninger:</p> <p>AT: En filial skal forvaltes af to fysiske personer med residens i Østrig.</p> <p>DK: En forsikringsfilials generalagent skal have været bosiddende i Danmark i de seneste to år, medmindre vedkommende er statsborger i en af EF-medlemsstaterne. Erhvervs- og industriministeren kan indrømme en undtagelse.</p> <p>DK: Bopælskrav for et selskabs ledere og bestyrelsesmedlemmer. Erhvervs- og industriministeren kan dog indrømme en undtagelse fra dette krav. Undtagelser skal indrømmes på et ikke-diskriminerende grundlag.</p> <p>ES, IT: Der foreligger et bopælskrav til aktuarprofessionen.</p> <p>EL: Flertallet af bestyrelsesmedlemmerne i et selskab etableret i Grækenland skal være statsborgere i en af EF-medlemsstaterne.</p>

		SI: For aktuar- og risikovurdering er der bopælskrav samt krav om et kvalificerende eksamensbevis, medlemskab af Republikken Sloveniens aktuarsammenslutning og sprogfærdighed i slovensk.
--	--	--

<p><b>B. Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser</b></p> <p><b>(undtagen forsikring)</b></p>	<p><b>1) Grænseoverskridende levering</b></p>	<p>BE: Levering af investeringsrådgivningstjenesteydelser forudsætter etablering i Belgien.</p> <p>CY: Ubundet.</p> <p><u>CZ: Valutatjenesteydelser, som ikke hører under centralbanken, handel med derivater, omsættelige værdipapirer og andre omsætningspapirer og finansielle aktiver, deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, lånformidling, forvaltning af aktiver, afregnings- og clearingtjenester for finansielle aktiver, rådgivning, formidling og andre finansielle hjælpetjenesteydelser i forbindelse med disse aktiviteter: Ubundet.</u></p> <p>CZ: Intet bortset fra:</p> <p>Kun banker etableret i Tjekkiet og filialer af udenlandske banker med en behørig licens kan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– yde tjenesteydelser i forbindelse med indlån</li> <li>– handle med aktiver i udenlandsk valuta</li> <li>– gennemføre grænseoverskridende betalinger, der ikke foretages i kontanter.</li> </ul> <p>For tjekkiske ikke-bankmæssige residerter kræves der udenlandsk valutatilladelse fra den tjekkiske nationalbank eller finansministeriet til at:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) åbne og finansiere en konto i udlandet på vegne af tjekkiske residerter</li> <li>(b) foretage kapitalbetalinger i udlandet (undtagen UDI)</li> <li>(c) yde finansielle kreditter og garantier</li> <li>(d) foretage transaktioner med finansielle derivater</li> <li>(e) købe udenlandske værdipapirer, undtagen i de tilfælde der er beskrevet i valutaloven</li> <li>(f) udstede udenlandske værdipapirer til offentlig og privat handel i Den Tjekkiske Republik eller til indførelse heraf på det nationale marked.</li> </ol> <p>EE: <u>Subsektor B.1. (modtagelse af indlån):</u> Krav om tilladelse fra Eesti Pank og registrering i henhold til estisk lov som aktieselskab, datterselskab eller filial.</p> <p>EE, LT: Etablering af et specialiseret administrationsselskab er påkrævet til varetagelse af administrationen af investeringsfonde og investeringselskaber, og kun virksomheder med vedtægtsmæssigt hjemsted i Fællesskabet kan optræde som depositarer for investeringsfondes aktiver.</p> <p>HU: Ubundet.</p> <p>EI: Levering af investeringservice eller investeringsrådgivning kræver enten (I) tilladelse i Irland, hvilket normalt forudsætter, at enheden er registreret eller er et partnerskab eller en eneforhandler, i begge tilfælde med hovedsæde/forretningssted i Irland (i visse tilfælde er det ikke nødvendigt med</p>
--	---	--

	<p>en tilladelse, f.eks. når en tjenesteyder fra et tredjeland ikke har nogen handelsmæssig tilstedeværelse i Irland, og tjenesteydelsen ikke leveres til privatpersoner), eller (II) tilladelse i en anden medlemsstat i henhold til EF's direktiv om investeringservice.</p> <p>IT: Ubundet for "promotori di servizi finanziari" (sælgere af finansielle tjenesteydelser).</p> <p>LT: <u>Administration af pensionsfonde</u>: Der kræves forretningsmæssig tilstedeværelse.</p> <p>MT:</p> <p><u>Subsektor B.1. og B.2. (modtagelse af indlån og långivning af alle typer)</u>: Intet.</p> <p><u>Subsektor B.11. (Levering og overførsel af finansiell information)</u>: Ubundet, undtagen med hensyn til levering af finansiell information fra internationale leverandører.</p> <p><u>Subsektor B.12. (rådgivning og andre finansielle hjælpetjenesteydelser)</u>: Ubundet.</p> <p>PL:</p> <p><u>Subsektor B.11. (levering og overførsel af finansiell information)</u>: Krav om anvendelse af det offentlige telekommunikationsnet eller en anden autoriseret operatørs net i tilfælde af grænseoverskridende levering af sådanne tjenesteydelser.</p> <p><u>Subsektor B.12. (rådgivning og andre finansielle hjælpetjenesteydelser)</u>: Ubundet.</p> <p>SK: <u>Handel med derivater, omsættelige værdipapirer og andre omsætningspapirer og finansielle aktiver, deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, lånformidling, forvaltning af aktiver og afregnings- og clearingtjenester for finansielle aktiver</u>: Ubundet.</p> <p>SK:</p> <p>(i) Tjenesteydelser i forbindelse med indlån varetages af indenlandske banker og filialer af udenlandske banker i Den Slovakiske Republik.</p> <p>(ii) Kun autoriserede indenlandske banker, filialer af udenlandske banker i Den Slovakiske Republik og personer, som er indehavere af en valutalicens, kan handle med aktiver i udenlandsk valuta. Kun fondsbørsmedlemmer må handle på Bratislavas fondsbørs. Residenter kan handle på RM-System Slovakia uden nogen begrænsninger, mens ikke-residenter kun kan handle gennem værdipapirforhandlere.</p> <p>(iii) Grænseoverskridende betalinger, der ikke foretages i kontanter, kan kun gennemføres af autoriserede indenlandske banker og filialer af udenlandske banker i Den Slovakiske Republik.</p> <p>(iv) Der kræves valutalicens fra Slovakiets nationalbank til:</p> <p>(a) slovakiske ikke-bankmæssige residents åbning af en konto i udlandet, undtagen hvis der er tale om fysiske personer under disses ophold i udlandet</p>
--	---

		<p>(b) kapitalbetalinger i udlandet</p> <p>(c) indhentning af finansiel kredit fra en valutaudlænding, undtagen for kreditter fra udlandet, der accepteres af valutaindlændinge, med en tilbagebetalingsperiode på over 3 år og lån mellem fysiske personer til ikke-erhvervsmæssige aktiviteter.</p> <p>(v) Eksport og import af slovakisk valuta og udenlandsk valuta i kontanter til en værdi over 150 000 SKK og umøntet ædelmetal er underlagt indberetningskrav.</p> <p>(vi) Der kræves valutatilladelse eller –licens fra valutamyndighederne til, at resider i udlandet kan indsætte finansielle aktiver.</p> <p>(vii) Kun valutaenheder, der er etableret i Den Slovakiske Republik, kan tilstå og indhente garantier og fremmedkapital i overensstemmelse med bestemte begrænsninger og bestemmelser fastsat af Slovakiets nationalbank.</p> <p>SI:</p> <p><u>Deltagelse i emission af statsobligationer, pensionsfondsadministration og dertil knyttet rådgivning og andre finansielle hjælpjetjenester:</u> Ubundet.</p> <p><u>Subsektor B.11. og B.12. (levering og overførsel af finansiel information og rådgivning og andre finansielle hjælpjetjenester, undtagen tjenesteydelser vedrørende emission af statsobligationer og pensionsfondsadministration):</u> Intet.</p> <p><u>Alle andre subsektorer:</u></p> <p>Ubundet, undtagen med hensyn til indenlandske juridiske enheders og eneejeres accept af kreditter (alle former for lån) og af garantier og forpligtelser fra udenlandske kreditinstitutioner. (NB: forbrugerkreditter frigives efter vedtagelsen af den nye valutlov).</p> <p>Alle ovennævnte kreditarrangementer skal registreres hos Sloveniens centralbank. (NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye banklov.)</p> <p>Udenlandske personer kan kun tilbyde udenlandske værdipapirer gennem indenlandske banker og børsrådgivningsvirksomheder. Medlemmer af den slovenske fondsbørs skal være registreret i Republikken Slovenien.</p>
	<p><b>2) Forbrug i udlandet</b></p>	<p>CY: Ubundet, undtagen for subsektor B.6.(e) (handel med omsættelige værdipapirer): Intet.</p> <p>CZ: <u>Valutatjenesteydelser, som ikke hører under centralbanken, handel med derivater og umøntet ædelmetal, lånformidling, forvaltning af aktiver, afregnings- og clearingtjenester for derivater samt rådgivning, formidling og andre finansielle hjælpjetjenester i forbindelse med disse aktiviteter:</u> Ubundet</p> <p>CZ: Intet bortset fra:</p> <p>Kun banker etableret i Tjekkiet og filialer af udenlandske banker med en behørig licens kan:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– yde tjenesteydelser i forbindelse med indlån</li> <li>– handle med aktiver i udenlandsk valuta</li> <li>– gennemføre grænseoverskridende betalinger, der ikke foretages i kontanter.</li> </ul> <p>For tjekkiske ikke-bankmæssige residerter kræves der udenlandsk valutatiladelse fra den tjekkiske nationalbank eller finansministeriet til at:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) åbne og finansiere en konto i udlandet på vegne af tjekkiske residerter</li> <li>(b) foretage kapitalbetalinger i udlandet (undtagen UDI)</li> <li>(c) yde finansielle kreditter og garantier</li> <li>(d) foretage transaktioner med finansielle derivater</li> <li>(e) købe udenlandske værdipapirer, undtagen i de tilfælde der er beskrevet i valutaloven</li> <li>(f) udstede udenlandske værdipapirer til offentlig og privat handel i Den Tjekkiske Republik eller til indførelse heraf på det nationale marked.</li> </ul> <p>DE: Emission af værdipapirer udtrykt i tyske mark må kun have et kreditinstitut, et datterselskab eller en filial, der er etableret i Tyskland, som ledende emissionsgarant.</p> <p>FI: Betalinger fra offentlige enheder (udgifter) skal foregå via det finske postgirosystem, som forvaltes af Postipankki Ltd. Finansministeriet kan i visse særlige tilfælde indrømme en undtagelse fra dette krav.</p> <p>EL: Der kræves etablering i forbindelse med levering af deponeringservice, som omfatter forvaltning af rente- og afdragsbetalinger på værdipapirer emitteret i Grækenland.</p> <p>HU: Ubundet.</p> <p>MT:</p> <p><u>Subsektor B.1. og B.2. (modtagelse af indlån og långivning af alle typer): Intet.</u></p> <p><u>Subsektor B.11. (Levering og overførsel af finansiell information):</u> Ubundet, undtagen med hensyn til levering af finansiell information fra internationale leverandører).</p> <p><u>Subsektor B.3. til B.10. og B.12.:</u> Ubundet.</p> <p>PL:</p> <p><u>Subsektor B.11. (levering og overførsel af finansiell information):</u> Krav om anvendelse af det offentlige telekommunikationsnet eller en anden autoriseret operatørs net i tilfælde af forbrug i udlandet af sådanne tjenesteydelser.</p> <p><u>Subsektor B.1. til B.10. og B.12.:</u> Ubundet.</p> <p><u>SK: Handel med derivater og umøntet ædelmetal, lånformidling, forvaltning af aktiver og formidling:</u> Ubundet.</p>
--	---

	<p>SK:</p> <p>(i) Tjenesteydelser i forbindelse med indlån varetages af indenlandske banker og filialer af udenlandske banker i Den Slovakiske Republik.</p> <p>(ii) Kun autoriserede indenlandske banker, filialer af udenlandske banker i Den Slovakiske Republik og personer, som er indehavere af en valutalicens, kan handle med aktiver i udenlandsk valuta. Kun fondsbørsmedlemmer må handle på Bratislavas fondsbørs. Residenter kan handle på RM-System Slovakia uden nogen begrænsninger, mens ikke-residenter kun kan handle gennem værdipapirforhandlere.</p> <p>(iii) Grænseoverskridende betalinger, der ikke foretages i kontanter, kan kun gennemføres af autoriserede indenlandske banker og filialer af udenlandske banker i Den Slovakiske Republik.</p> <p>(iv) Der kræves valutalicens fra Slovakiets nationalbank til:</p> <p>(a) slovakiske ikke-bankmæssige residents åbning af en konto i udlandet, undtagen hvis der er tale om fysiske personer under disses ophold i udlandet</p> <p>(b) kapitalbetalinger i udlandet</p> <p>(c) indhentning af finansiel kredit fra en valutaudlænding, undtagen for kreditter fra udlandet, der accepteres af valutaindlændinge, med en tilbagebetalingsperiode på over 3 år og lån mellem fysiske personer til ikke-erhvervsmæssige aktiviteter.</p> <p>(v) Eksport og import af slovakisk valuta og udenlandsk valuta i kontanter til en værdi over 150 000 SKK og umøntet ædelmetal er underlagt indberetningskrav.</p> <p>(vi) Der kræves valutatilladelse eller –licens fra valutamyndighederne til, at residenter i udlandet kan indsætte finansielle aktiver.</p> <p>(vii) Kun valutaenheder, der er etableret i Den Slovakiske Republik, kan tilstå og indhente garantier og fremmedkapital i overensstemmelse med bestemte begrænsninger og bestemmelser fastsat af Slovakiets nationalbank.</p> <p>SI:</p> <p><u>Deltagelse i emission af statsobligationer, pensionsfondsadministration og dertil knyttet rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester:</u> Ubundet.</p> <p><u>Subsektor B.11. og B.12. (levering og overførsel af finansiel information og rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester, undtagen tjenesteydelser vedrørende deltagelse i emission af statsobligationer og pensionsfondsadministration):</u> Intet.</p> <p><u>Alle andre subsektorer:</u></p> <p>Ubundet, undtagen med hensyn til indenlandske juridiske enheders og eneejeres accept af kreditter (alle former for lån) og af garantier og forpligtelser fra udenlandske kreditinstitutioner. (NB: forbruger kreditter frigives efter vedtagelsen af den nye valutlov).</p>
--	--

		<p>Alle ovennævnte kreditarrangementer skal registreres hos Sloveniens centralbank. (NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye banklov.)</p> <p>Juridiske enheder, der er etableret i Republikken Slovenien, kan optræde som depositarer for investeringsfondes aktiver.</p> <p>UK: Sterlingemissioner, herunder emissioner med privat ledende emissionsgarant, må kun have en virksomhed, der er etableret i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, som ledende emissionsgarant.</p>
	<p><b>3) Forretningsmæssig tilstedeværelse</b></p>	<p>Samtlige medlemsstater:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er nødvendigt at etablere et særligt administrationsselskab for at kunne forvalte investeringsfonde og investeringsselskaber (artikel 6 og 13 i direktiv 85/611/EØF om institutter for kollektiv investering i værdipapirer).</li> <li>• Kun virksomheder med vedtægtsmæssigt hjemsted i Fællesskabet kan optræde som depositarer for investeringsfondes aktiver (artikel 8, stk. 1, og artikel 15, stk. 1, i direktiv 85/611/EØF om institutter for kollektiv investering i værdipapirer).</li> </ul> <p>AT: Kun medlemmer af den østrigske fondsbørs må handle med værdipapirer på børsen.</p> <p>AT: Handel med fremmed valuta kræver særlig tilladelse fra den østrigske nationalbank.</p> <p>AT: Realkredit og kommunale lån må emitteres af banker, der er specialiseret i denne aktivitet og har særlig tilladelse dertil.</p> <p>AT: Til udførelse af pensionsfondsforvaltning kræves der en specialiseret virksomhed, som kun beskæftiger sig med dette og er registreret som aktieselskab i Østrig.</p> <p>BE: Ethvert offentligt bud afgivet af eller på vegne af en person, virksomhed eller institution uden for en af Det Europæiske Fællesskabs medlemsstaters område med henblik på erhvervelse af belgiske værdipapirer skal forelægges finansministeren til godkendelse.</p> <p>CY: Det er et lovbestemt krav, som anvendes uden forskelsbehandling, at banker, som tilbyder tjenesteydelser i Republikken Cypern, skal være juridiske enheder. Juridiske enheder omfatter filialer af udenlandske banker/finansielle institutioner, som er registreret i Cypern.</p> <p>CY: En persons og hans/hendes partnere må ikke have over 10 % direkte eller indirekte ejerskab eller stemmerettigheder i en bank, medmindre centralbanken forudgående skriftligt har godkendt dette.</p> <p>CY: Derudover er udenlandske personers direkte eller indirekte ejerskab af aktier eller erhvervelse af en del af kapitalen i de tre eksisterende lokale banker, der er noteret på fondsbørsen, begrænset til 0,5 % pr. enkeltperson eller organisation og til 6,0 % samlet.</p>

	<p>CY:</p> <p><u>Subsektor B.1. til B.5. og B.6.(b) (modtagelse af indlån, långivning af alle typer, finansiel leasing, alle betalings- og pengeoverførselstjenester, garantier og forpligtelser, og handel med fremmedvaluta):</u></p> <p>For nye banker gælder følgende krav:</p> <p>(a) Der kræves licens fra centralbanken til at udøve bankvirksomhed. Centralbanken kan ved udstedelsen af en licens gennemføre en økonomisk behovstest.</p> <p>(b) Filialer af udenlandske banker skal være registreret i Cypern i henhold til selskabsloven og have licens i henhold til bankloven.</p> <p><u>Subsektor B.6.(e) (handel med omsættelige værdipapirer):</u></p> <p>Kun medlemmer af Cyperns fondsbørs (fondsbørsmæglere) kan gennemføre transaktioner som led i børsmæglervirksomhed i Cypern. Firmaer, der optræder som mæglere, må kun beskæftige enkeltpersoner, som kan handle som mæglere under forudsætning af, at de er behørigt bemyndiget hertil. Banker og forsikringselskaber må ikke udøve sådan virksomhed.</p> <p>Et mæglerfirma kan kun registreres som medlem af Cyperns fondsbørs, hvis det er etableret i Cypern og er registreret i overensstemmelse med landets selskabslov.</p> <p><u>Subsektor B.6. (a), (c), (d) og (f), og B.7. til B.12.: Ubundet.</u></p> <p><u>CZ: Valutatjenesteydelser, som ikke hører under centralbanken, handel med derivater og umøntet ædelmetal, lånformidling, afregnings- og clearingtjenester for derivater samt rådgivning, formidling og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med disse aktiviteter: Ubundet.</u></p> <p>CZ: Intet bortset fra:</p> <p>Banktjenesteydelser kan kun leveres af banker etableret i Tjekkiet eller filialer af udenlandske banker, som har en licens fra den tjekkiske nationalbank med finansministeriets samtykke.</p> <p>Indrømmelsen af licensen er baseret på kriterier, som anvendes i overensstemmelse med GATS. Kun banker etableret i Tjekkiet kan levere tjenesteydelser i forbindelse med realkreditlån.</p> <p>Banker kan kun etableres som aktieselskaber. Køb af aktier i eksisterende banker skal forudgående godkendes af den tjekkiske nationalbank.</p> <p>Der kan kun handles med værdipapirer offentligt, hvis der er indhentet en behørig autorisation og prospektet for de pågældende værdipapirer er godkendt.</p> <p>Der gives ikke autorisation, hvis den offentlige handel med værdipapirer er i strid med investorernes interesser, er uforenelig med regeringens finanspolitik eller ikke er i overensstemmelse med finansmarkedskravene <sup>3</sup>For værdipapirforhandlere og børsmæglere på fondsbørsen eller organisatorer af et marked for unoterede værdipapirer,</p>
--	--

<sup>3</sup> CZ: Lovgivningen om afskaffelse af kriteriet om finansmarkedskrav er i øjeblikket til drøftelse i parlamentet.

		<p>investeringselskaber og investeringsfonde kræves der i forbindelse med deres etablering og aktiviteter en autorisation, som tilstås på grundlag af kvalifikationer, personlig integritet, forvaltning og materielle krav.</p> <p>Afregnings- og clearingtjenesteydelser for alle former for betalinger kontrolleres og revideres af den tjekkiske nationalbank for at sikre, at de forløber gnidningsløst og effektivt.</p> <p>DK: Finansielle institutioner må kun beskæftige sig med værdipapirhandel på Københavns fondsbørs via datterselskaber, der er registreret i Danmark.</p> <p>FI: Mindst halvdelen af stifterne, medlemmerne af direktionen, tilsynsrådet og de delegerede, den administrerende direktør, prokuraindehaveren og den person, der er bemyndiget til at underskrive i kreditinstituttets navn, skal være bosiddende i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, medmindre Finansministeriet indrømmer en undtagelse. Mindst én revisor skal være bosiddende i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.</p> <p>FI: Mæglere (enkeltpersoner) for afledte børsinstrumenter skal være bosiddende i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Undtagelser fra dette krav kan indrømmes på betingelser, der fastsættes af Finansministeriet.</p> <p>FI: Betalinger fra offentlige enheder (udgifter) skal foregå via det finske postgirosystem, som forvaltes af Postipankki Ltd. Finansministeriet kan i visse særlige tilfælde indrømme en undtagelse fra dette krav.</p> <p>FR: Ud over franske kreditinstitutter må emissioner i franske francs kun have franske datterselskaber (under fransk lovgivning) af ikke-franske banker, der har særlig tilladelse dertil, som ledende emissionsgarant på grundlag af dokumentation for tilstrækkelige midler og forpligtelser afgivet i Paris af det ansøgende franske datterselskab af en ikke-fransk bank. Disse betingelser finder anvendelse på ledende banker, der fører regnskaberne. En ikke-fransk bank må uden restriktioner eller etableringskrav være medvirkende ledende emissionsgarant for emissioner i eurofrancs.</p> <p>EL: Finansielle institutioner må kun beskæftige sig med handel med værdipapirer optaget til notering på Athens fondsbørs via børsvekselerere, der er registreret i Grækenland.</p> <p>EL: I forbindelse med etablering og drift af filialer skal der importeres et bestemt minimumsbeløb i fremmed valuta, som skal omregnes til drachmer og bevares i Grækenland, så længe den udenlandske bank driver virksomhed i Grækenland:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis der er tale om op til fire (4) filialer, andrager dette minimumsbeløb i øjeblikket halvdelen af den minimale aktiekapital, der er nødvendig, for at et kreditinstitut kan blive registreret i Grækenland</li> <li>• Hvis der er tale om flere filialer, andrager minimumskapitalen et beløb svarende til den minimale aktiekapital, der er nødvendig, for at et kreditinstitut kan blive registreret i Grækenland.</li> </ul>
--	--	---

<sup>4</sup> Foruden kapitalbeløbet skal Sloveniens centralbank, når den overvejer at udstede en ubegrænset eller en begrænset banklicens, også tage hensyn til følgende retningslinjer (for både indenlandske og udenlandske ansøgere)

- de nationaløkonomiske præferencer for visse bankaktiviteter
- bankernes aktuelle regionale dækning af Republikken Slovenien
- bankens faktiske varetagelse af aktiviteter sammenlignet med det, der er angivet i den eksisterende licens (NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye banklov.)

	<p>HU: Det er hensigten at gøre direkte filialer bundne, når dette er bundet i GATS og på de deri fastlagte betingelser.</p> <p>HU: En enkelt aktionær må ikke have over 15 % direkte eller indirekte ejerskab eller stemmerettigheder i en kreditinstitution, medmindre den pågældende aktionær er en kreditinstitution, et forsikringsselskab eller et investeringsfirma.</p> <p>HU: Bestyrelsen for en finansiel institution bør indbefatte mindst to medlemmer, som er ungarske statsborgere, residenter i den betydning, der er fastlagt i de relevante valutaforskrifter, og har haft fast residens i Ungarn i mindst et år.</p> <p>HU: Der opretholdes et langsigtet statsligt ejerskab på minimum 25 % + 1 stemme i Országos Takarékpénztár és Kereskedelmi Bank Rt.</p> <p>EI: Hvis der er tale om kollektive investeringsordninger i form af investeringsfonde og virksomheder med variabel kapital (bortset fra institutter for kollektiv investering i omsættelige værdipapirer (investeringsinstitutter)), skal formueadministratoren/depositaren og administrationsselskabet være registreret i Irland eller en anden EF-medlemsstat. Hvis der er tale om et investeringskommanditselskab, skal mindst en af komplementarerne være registreret i Irland.</p> <p>EI: For at blive medlem af en fondsbørs i Irland skal en enhed enten (I) have særlig tilladelse i Irland, hvilket forudsætter, at den er registreret eller er et partnerskab med hovedsæde/forretningssted i Irland, eller (II) have særlig tilladelse i en anden medlemsstat i henhold til EF's direktiv om investeringservice.</p> <p>EI: Levering af investeringservice eller investeringsrådgivning kræver enten (I) tilladelse i Irland, hvilket normalt forudsætter, at enheden er registreret eller er et partnerskab eller en eneforhandler, i begge tilfælde med hovedsæde/forretningssted i Irland (tilsynsmyndigheden kan også tillade filialer af enheder i tredjelande), eller (II) tilladelse i en anden medlemsstat i henhold til EF's direktiv om investeringservice.</p> <p>IT: Offentlig emission af værdipapirer (i henhold til artikel 18 i lov 216/74) bortset fra aktier og gældsbeviser (inkl. konvertible gældsbeviser) må kun foretages af italienske aktie- og anpartsselskaber, udenlandske virksomheder med behørig tilladelse dertil, offentlige organer eller virksomheder tilhørende lokale myndigheder og med en tegningskapital på mindst 2 mia. LIT.</p> <p>IT: Centraliserede deponerings- og forvaltningstjenesteydelser må kun leveres af den italienske nationalbank, når der er tale om statspapirer, og af Monte Titoli SpA, når der er tale om aktier, andelsbeviser og andre værdipapirer, der handles på et reguleret marked.</p> <p>IT: Hvis der er tale om kollektive investeringsordninger bortset fra harmoniserede investeringsinstitutter i henhold til direktiv 85/611/EØF, skal formueadministratoren/depositaren være registreret i Italien eller en anden EF-medlemsstat og være etableret via en filial i Italien. Kun banker, forsikringsvirksomheder og værdipapirinvesteringsselskaber med retligt hovedsæde i EF må administrere pensionsfondsmidler. Administrationsselskaber (lukkede investeringsselskaber og realkreditfonde) skal også være registreret i Italien.</p> <p>IT: Til dørsalg skal formidlere anvende autoriserede sælgere af finansielle tjenesteydelser med residens i en EF-medlemsstat.</p>
--	--

	<p>IT: Clearing og indfrielse af værdipapirer må kun finde sted inden for det officielle clearingsystem. Det kan overdrages til en virksomhed med særlig tilladelse fra den italienske nationalbank i samråd med Consob at forestå clearingaktiviteten indtil den endelige indfrielse af værdipapirerne.</p> <p>IT: Udenlandske formidlers repræsentationskontorer kan ikke udføre aktiviteter med sigte på at levere tjenesteydelser på investeringsområdet.</p> <p>LV:</p> <p><u>Subsektor B.7. (deltagelse i emission af alle former for værdipapirer):</u> Letlands centralbank er finansiel agent for det offentlige på markedet for statsgældsbeviser.</p> <p><u>Subsektor B.9. (forvaltning af aktiver):</u> Pensionsfondsadministration varetages af statsmonopol.</p> <p>LT:</p> <p><u>Subsektor B.1. til B.12.:</u> Mindst en administrator skal være litauisk statsborger.</p> <p><u>Subsektor B.3. (finansiel leasing):</u> Finansiel leasing kan forbeholdes særlige finansielle institutioner (som f.eks. banker og forsikringselskaber). Intet pr. 1. januar 2001, undtagen som angivet i den horisontale del af afsnittet ”Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser”.</p> <p><u>Subsektor B.9. (forvaltning af aktiver):</u> Etablering kun i form af offentlige aktieselskaber (AB) og lukkede aktieselskaber (UAB), som bør stiftes på lukket vis (når alle de oprindelige aktier er erhvervet af stifterne). Til forvaltningen af aktiver skal der etableres et specialiseret administrationselskab. Kun firmaer med forretningssted i Litauen kan optræde som depositarer for aktiver.</p> <p>MT:</p> <p><u>Subsektor B.1. og B.2. (modtagelse af indlån og långivning af alle typer):</u> Udenlandsk ejede kreditinstitutter eller andre finansielle institutioner kan udøve virksomhed enten i form af en filial eller et lokalt datterselskab. Autorisationen hertil kan gøres til genstand for en økonomisk behovstest.</p> <p><u>Subsektor B.3. til B.12.:</u> Ubundet.</p> <p>PL:</p> <p><u>Subsektor B.1., B.2., B.4. og B.5. (eksklusive garantier og forpligtelser fra statskassen):</u> Etablering af en bank kun i form af aktieselskab eller filial med licens. System med tilladelser i forbindelse med etablering af alle banker baseret på forsigtighedsmæssige hensyn. Nationalitetskrav for nogle (mindst én) af bankcheferne.</p> <p><u>Subsektor B.6.(e), B.7. (undtagen deltagelse i emission af statsgældsbeviser), B.9. (kun tjenesteydelser vedrørende porteføljeadministration) og B.12. (rådgivning og andre finansielle hjælpetjenesteydelser udelukkende i forbindelse med aktiviteter i Polen):</u> Etablering (efter indhentning af licens) kun i form af et aktieselskab eller en filial af en udenlandsk juridisk enhed, som leverer værdipapirtjenesteydelser.</p> <p><u>Subsektor B.11.:</u> Krav om anvendelse af det offentlige telekommunikationsnet eller en anden autoriseret operatørs net i tilfælde af grænseoverskridende levering og/eller forbrug i udlandet af sådanne tjenesteydelser.</p>
--	---

		<p><u>Alle andre subsektorer</u>: Ubundet.</p> <p>PT: Etablering af banker fra tredjelande er betinget af særlig tilladelse, som på et individuelt grundlag gives af finansministeren. Etableringen skal bidrage til at effektivisere det nationale banksystem eller øve mærkbar indflydelse på internationaliseringen af den portugisiske økonomi.</p> <p>PT: Tjenesteydelser i forbindelse med risikovillig kapital må ikke leveres af filialer af ventureselskaber med hovedsæde i et tredjeland. Mægler- og forhandlertjenesteydelser på Lissabons fondsbørs må leveres af mægler- og forhandlervirksomheder, der er registreret i Portugal, eller af filialer af investeringsvirksomheder, der har fået særlig tilladelse i en anden EF-medlemsstat og i hjemlandet har tilladelse til at levere sådanne tjenesteydelser. Mægler- og forhandlertjenesteydelser på børsen for afledte instrumenter i Oporto og på OTC-markedet må ikke leveres af filialer af mægler- og forhandlervirksomheder i tredjelande.</p> <p>Administration af pensionsfonde må kun varetages af selskaber, der er registreret i Portugal, og af forsikringselskaber, der er etableret i Portugal og har tilladelse til at udøve livsforsikringsvirksomhed.</p> <p>SK: <u>Handel med derivater og umøntet ædelmetal, lånformidling og formidling</u>: Ubundet.</p> <p>SK: Banktjenesteydelser kan kun leveres af indenlandske banker eller filialer af udenlandske banker med autorisation fra Slovakiets nationalbank og med finansministeriets samtykke. Tilståelsen af autorisation er baseret på hensyntagen til kriterier vedrørende især kapitalforsyning (finansiel styrke), faglige kvalifikationer, integritet og kompetence med hensyn til forvaltningen af de projekterede bankaktiviteter. Banker er juridiske enheder registreret i Den Slovakiske Republik, etableret som aktieselskaber eller offentlige (statsejede) finansielle institutioner.</p> <p>Køb af andele, der udtrykker interesser i en eksisterende forretningsbanks egenkapital, og som går ud over den fastlagte begrænsning, skal først godkendes af Slovakiets nationalbank. Investerings-tjenesteydelser i Den Slovakiske Republik kan leveres af banker, investeringselskaber, investeringsfonde og værdipapirforhandlere, som har juridisk status som et aktieselskab med en egenkapital i overensstemmelse med lovens bestemmelser. Udenlandske investeringselskaber eller investeringsfonde skal indhente en autorisation fra finansministeriet til at sælge deres værdipapirer eller investeringscertifikatenheder på Den Slovakiske Republiks territorium i overensstemmelse med lovens bestemmelser. Det er nødvendigt at indhente finansministeriets tilladelse til emission af gældsbeviser (både indenlands og udenlands).</p> <p>Værdipapirer kan ikke udstedes eller handles, før finansministeriet har givet en tilladelse til offentlig handel i henhold til værdipapirloven. Til at udøve erhvervet som værdipapirforhandler, børsmægler eller organisator af et marked for unoterede værdipapirer kræves der en autorisation fra finansministeriet. Afregnings- og clearingtjenesteydelser for alle former for betalinger reguleres af Slovakiet nationalbank.</p> <p>Afregnings- og clearingtjenesteydelser vedrørende ændringer af det fysiske ejerskab til værdipapirer registreres i værdipapircentret (clearing- og afregningskontoret for værdipapirer). Værdipapircentret kan kun foretage overførsler af ejendomsforhold for værdipapirejere. En delvis clearing og afregning i kontanter går gennem clearing- og afregningskontoret for bankvirksomhed (hvor Slovakiets nationalbank er hovedaktionær) for Bratislavas</p>
--	--	--

	<p>fondsbørs, gennem et aktieselskab eller gennem Jumbo-kontoen for RM-System Slovakia.</p> <p>SI:</p> <p><u>Deltagelse i emission af statsobligationer, pensionsfondsadministration og dertil knyttet rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester:</u> Ubundet.</p> <p><u>Subsektor B.11. og B.12. (levering og overførsel af finansiell information og rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester, undtagen tjenesteydelser vedrørende deltagelse i emission af statsobligationer og pensionsfondsadministration):</u> Intet.</p> <p><u>Alle andre subsektorer:</u></p> <p>Til etablering af alle typer banker kræves der en licens fra Sloveniens centralbank.</p> <p>Udenlandske personer kan blive aktionærer i banker eller købe yderligere aktier i banker, hvis dette blot forudgående er godkendt af Sloveniens centralbank. (NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye banklov.)</p> <p>Banker og datterselskaber og filialer af udenlandske banker med licens fra Sloveniens centralbank har lov til at levere alle former for eller nogle begrænsede banktjenesteydelser, alt efter hvor stor deres kapital er.</p> <p>Sloveniens centralbank skal, når den overvejer at udstede en licens til etableringen af en bank som fuldstændigt selvejende eller med flertal af udenlandske investorer eller at godkende erhvervelse af yderligere aktier i en bank, tage hensyn til følgende retningslinjer<sup>4</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– tilstedeværelse af investorer fra forskellige lande</li> <li>– det standpunkt, der indtages af den udenlandske institution, der varetager banktilsyn.</li> </ul> <p>(NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye banklov.)</p> <p>Ubundet i forhold til udenlandsk deltagelse i banker under privatisering.</p> <p>Filialer af udenlandske banker skal være registreret i Republikken Slovenien og have status som juridisk person.</p> <p>(NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye banklov.)</p> <p>Ubundet med hensyn til alle typer realkreditbanker, spare- og låneinstitutioner.</p> <p>Ubundet med hensyn til etablering af private pensionsfonde (frivillige pensionsfonde).</p> <p>Administrationsselskaber er kommercielle selskaber, der udelukkende oprettes for at administrere investeringsfonde.</p> <p>Udenlandske personer kan direkte eller indirekte erhverve op til højst 20 % af aktierne eller stemmerettighederne i administrationsselskaber; til erhvervelse af en større andel kræves der godkendelse fra værdipapirmarkedetsmyndigheden.</p> <p>Et autoriseret (privatisering) investeringselskab er et investeringselskab, som udelukkende er oprettet med henblik på at samle ejerskabscertifikater (kvitteringer) og købe aktier, der er udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne om ejerskabsændringer. Et autoriseret administrationsselskab</p>
--	--

		<p>oprettes udelukkende for at administrere autoriserede investeringsselskaber.</p> <p>Udenlandske personer kan direkte eller indirekte erhverve op til højst 10 % af aktierne eller stemmerettighederne i autoriserede (privatisering) administrationselskaber; til erhvervelse af en større andel kræves der godkendelse fra værdipapirmarkedsmyndigheden med samtykke fra ministeriet for økonomiske forbindelser og udvikling.</p> <p>Investeringsfondenes investeringer i udenlandske emitters værdipapirer er begrænset til 10 % af investeringsfondenes investeringer. Sådanne værdipapirer opføres i de fondsbørser, som værdipapirmarkedsmyndigheden forudgående har fastlagt.</p> <p>Udenlandske personer kan blive aktionærer eller partnere i en børsrådgivningsvirksomhed for op til 24 % af børsrådgivningsvirksomhedens kapital, såfremt værdipapirmarkedsmyndigheden forudgående har godkendt dette. (NB: denne bestemmelse ophæves ved vedtagelsen af den nye værdipapirmarkedslov.)</p> <p>En udenlandsk emittents værdipapirer, som endnu er blevet udbudt på Republikken Sloveniens territorium, kan kun udbydes af en børsrådgivningsvirksomhed eller en bank med licens til at gennemføre sådanne transaktioner. Forud for lanceringen af udbuddet skal børsrådgivningsvirksomheden eller en bank indhente tilladelse fra værdipapirmarkedsmyndigheden.</p> <p>Anmodningen om en sådan tilladelse til at udbyde en udenlandsk emittents værdipapirer i Republikken Slovenien skal ledsages af et udkast til prospekt og dokumentation for, at garanten for udstedelsen af den udenlandske emittents værdipapirer er en bank eller en børsrådgivningsvirksomhed, undtagen i tilfælde af en udenlandsk emittents udstedelse af aktier.</p> <p>SE: Virksomheder, der ikke er registreret i Sverige, må kun etablere en handelsmæssig tilstedeværelse via en filial og - for bankernes vedkommende - via et repræsentationskontor.</p> <p>SE: En stifter af en bankvirksomhed skal være en fysisk person med residens i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller en udenlandsk bank. En stifter af en sparekasse skal være en fysisk person med residens i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde.</p> <p>UK: "Inter-dealer brokers", der er en kategori af finansielle institutioner, som beskæftiger sig med statsgæld, skal være etableret i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og have separat kapitaldækning.</p>
	<p><b>4) Fysiske personers tilstedeværelse</b></p>	<p>CY:</p> <p><u>Subsektor B.6.(e) (handel med omsættelige værdipapirer):</u> Enkeltpersoner skal, uanset om de handler alene som mæglere eller er ansat af et mæglerfirma som mæglere, opfylde kriterierne for licens til dette formål.</p> <p><u>Subsektor B.1. til B.12., undtagen B.6.(e):</u> Ubundet.</p> <p>CZ:</p> <p><u>Valutatjenesteydelser, som ikke hører under centralbanken, handel med derivater og umøntet ædelmetal, lånformidling, afregnings- og clearingtjenester for derivater samt rådgivning, formidling og andre finansielle hjælpetjenester i</u></p>

	<p><u>forbindelse med disse aktiviteter</u>: Ubundet</p> <p><u>Alle andre subsektorer</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit.</p> <p>MT:</p> <p><u>Subsektor B.1., B.2. og B.11. (modtagelse af indlån, långivning af alle typer og levering og overførsel af finansiel information)</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit.</p> <p><u>Subsektor B.3. til B.10. og B.12.</u>: Ubundet.</p> <p>PL:</p> <p><u>Subsektor B.1., B.2., B.4. og B.5. (eksklusive garantier og forpligtelser fra statskassen)</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit, og undergivet følgende begrænsning: Nationalitetskrav for nogle (mindst én) af bankcheferne.</p> <p><u>Subsektor B.6.(e), B.7. (undtagen deltagelse i emission af statsgældsbeviser), B.9. (kun tjenesteydelser vedrørende porteføljeadministration), B.11. og B.12. (rådgivning og andre finansielle hjælpetjenesteydelser udelukkende i forbindelse med aktiviteter i Polen)</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit.</p> <p><u>Alle andre subsektorer</u>: Ubundet.</p> <p>SK:</p> <p><u>Handel med derivater og umøntet ædelmetal, lånformidling og formidling</u>: Ubundet.</p> <p><u>Alle andre subsektorer</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit.</p> <p>SI:</p> <p><u>Deltagelse i emission af statsobligationer, pensionsfondsadministration og dertil knyttet rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester</u>: Ubundet.</p> <p><u>Alle andre subsektorer</u>: Ubundet, medmindre andet er angivet i det horisontale afsnit.</p> <p>AT, BE, DE, DK, ES, EE, FR, FI, EL, HU, IT, EI, LU, LT, LV, NL, PT, SE, UK:</p> <p>Ubundet, medmindre andet er angivet i de respektive horisontale afsnit og undergivet følgende specifikke begrænsninger:</p> <p>FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: Nationalitetsbetingelse for bestyrelsesformanden, generaldirektørerne og mindst to tredjedele af administratorerne samt, når værdipapirvirksomhederne har et tilsynsorgan eller -råd, for dettes bestyrelsesmedlemmer eller generaldirektør og mindst to tredjedele af dets medlemmer.</p> <p>EL: Kreditinstitutioner bør udnævne mindst to personer, som er ansvarlige for institutionens drift. Disse personer er underlagt et bopælskrav.</p>
--	---

		<p>IT: Krav om bopæl på en EF-medlemsstats territorium for "promotori di servizi finanziari" (sælgere af finansielle tjenesteydelser).</p> <p>LV: Lederen af en filial eller et datterselskab skal være lettisk skatteyder (resident).</p>
--	--	--

## **BILAG II**

### **MYNDIGHEDER MED ANSVAR FOR FINANSIELLE TJENESTEYDELSER**

#### **Del A - For Fællesskabet og dets Medlemsstater:**

<b>Europa-Kommissionen</b>	GD Handel GD Indre marked	B-1049 Bruxelles
<b>Østrig</b>	Finansministeriet	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4-8 Postfach 2 A-1015 Wien
<b>Belgien</b>	Økonomiministeriet  Finansministeriet	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles  Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
<b>Cypern</b>	Finansministeriet	CY-1439 Nicosia
<b>Den Tjekkiske Republik</b>	Finansministeriet	Letenská 15 CZ-118 10 Prague
<b>Danmark</b>	Økonomiministeriet	Ved Stranden 8 DK-1061 København K
<b>Estland</b>	Finansministeriet	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
<b>Finland</b>	Finansministeriet	PO Box 28 FIN-00023 Helsinki
<b>Frankrig</b>	Økonomi-, finans- og industriministeriet	Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
<b>Tyskland</b>	Finansministeriet	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108

		D-53117 Bonn
<b>Grækenland</b>	Bank of Greece	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
<b>Ungarn</b>	Finansministeriet	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
<b>Irland</b>	Den irske tilsynsmyndighed for finansielle tjenesteydelser	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
<b>Italien</b>	Finansministeriet	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
<b>Letland</b>	Kommissionen for finans- og kapitalmarkedet	Financial and Capital Market Commission Kungu Street 1 LV-1050 Riga
<b>Litauen</b>	Finansministeriet	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
<b>Luxembourg</b>	Finansministeriet	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L-2931 Luxembourg
<b>Malta</b>	Myndigheden for finansielle tjenesteydelser	Financial Services Authority Notabile Road MT-Attard
<b>Nederlandene</b>	Finansministeriet	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
<b>Polen</b>	Finansministeriet	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warszawa
<b>Portugal</b>	Finansministeriet	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações

		Internacionais Av. Infante D. Henrique, 1C-1º P-1100-278 Lisboa
<b>Den Slovakiske Republik</b>	Finansministeriet	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
<b>Slovenien</b>	Økonomiministeriet	Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana
<b>Spanien</b>	Finansdirektoratet	Directora General del Tesoro y Política Financiera Paseo del Prado 6-6a Planta E-28071 Madrid
<b>Sverige</b>	Finansiel tilsynsmyndighed	Financial Supervisory Authority Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Den svenske centralbank	Swedish Central Bank Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Den svenske forbrugerorganisation	Swedish Consumer Agency Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
<b>Det Forenede Kongerige</b>	Finansministeriet	H. M. Treasury 1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

**Del B - For Mexico, Secretaría De Hacienda Y Crédito Público:**

Mexico	<b>Unidad de Banca y Ahorro</b>	<b>Insurgentes Sur, 826 Piso P.h.</b> <b>Col. Del Valle, Deleg. Benito Juarez, C.P. 03100</b> <b>México, D.F.</b>
	<b>Dirección General de Seguros y Valores</b>	<b>Palacio Nacional, Oficina 4068</b> <b>Plaza de la Constitución, Delegación Cuauhtémoc</b> <b>C.P. 06000</b> <b>México, D.F.</b>

<b>FINANCIAL STATEMENT</b>		[12 March 2004]		
		DATE: []		
1.	BUDGET HEADING: []	APPROPRIATIONS: []		
2.	TITLE: [EU-Mexico Joint Council Decision amending Joint Council Decision 2/2001]			
3.	LEGAL BASIS: [Art. 133]			
4.	AIMS: [To adapt FTA services provisions following the EU enlargement]			
5.	FINANCIAL IMPLICATIONS	12 MONTH PERIOD (EUR million)	CURRENT FINANCIAL YEAR [n] (EUR million)	FOLLOWING FINANCIAL YEAR [n+1] (EUR million)
5.0	EXPENDITURE - CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS) - NATIONAL AUTHORITIES - OTHER	[]	[]	[]
5.1	REVENUE - OWN RESOURCES OF THE EC (LEVIES/CUSTOMS DUTIES) - NATIONAL	[]	[]	[]
		[n+2]	[n+3]	[n+4]
5.0.1	ESTIMATED EXPENDITURE	[]	[]	[]
5.1.1	ESTIMATED REVENUE	[]	[]	[]
5.2	METHOD OF CALCULATION: []			
6.0	CAN THE PROJECT BE FINANCED FROM APPROPRIATIONS ENTERED IN THE RELEVANT CHAPTER OF THE CURRENT BUDGET?			YES NO
6.1	CAN THE PROJECT BE FINANCED BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF THE CURRENT BUDGET?			YES NO
6.2	WILL A SUPPLEMENTARY BUDGET BE NECESSARY?			YES NO
6.3	WILL APPROPRIATIONS NEED TO BE ENTERED IN FUTURE BUDGETS?			YES NO
OBSERVATIONS: [Services provisions – no budgetary implications]				